



المجلس — الدورة ٢٢٩

الجلسة الأولى

(قاعة المجلس، الإثنين ١٢/٦/٢٠٢٣، الساعة ١٤.٣٠)

موجز القرارات

جلسة مفتوحة

افتتاح الدورة

١- أحاط المجلس علماً بالمعلومات التي قدّمها رئيس المجلس فيما يتعلق بالإجراءات الخاصة بالدورة ٢٢٩. وأحاط المجلس علماً أيضاً بالمعلومات بشأن حضوره لمختلف الاجتماعات الدولية أثناء عطلة المجلس، علماً بأن هذه المعلومات متاحة أيضاً على الموقع الإلكتروني العام للإيكاو.

تقديم التعازي

٢- تقدم المجلس بخالص تعازيه لممثل موريتانيا وأسرته في وفاة والد الممثل الذي رحل مؤخراً.

٣- كما تقدم المجلس بتعازيه لحكومة إيطاليا وشعبها في وفاة رئيس وزرائها الأسبق سيلفيو برلوسكوني الذي رحل مؤخراً.

التعديلات على برنامج عمل المجلس في دورته ٢٢٩

٤- بناءً على اقتراح قدمه رئيس المجلس، وما أبداه المجلس من تعليقات خلال مداوالاته، وافق المجلس على إضافة البنود التالية إلى برنامج عمله للدورة الحالية على النحو المبين في المرفق (أ) من التنقيح رقم ١ (Revision No. 1) والإضافة/التصويب رقم ١ (Addendum/Corrigendum No. 1) من ورقة العمل C-WP/15463:

- تسمية مرشحين لعضوية اللجنة الاستشارية للتقييم والمراجعة (ورقة العمل C-WP/15499)؛
- تحسين كفاءة أساليب عمل المجلس وهيئاته الفرعية (تقرير شفوي من لجنة نظم الإدارة)؛
- تقرير المجموعة المصغرة المعنية بالابتكار (تقرير شفوي من رئيس اللجنة)؛
- عمليات إطلاق الصواريخ من جانب جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية (معلومات محدثة شفوية من الأمانة العامة)

- ٥- ووافق المجلس أيضا على أن يُنشر البند " السنة المالية ٢٠٢٢ - تقرير عن ترحيل الأموال" على موقع المجلس على الإنترنت للإحاطة، بدلا من تقديمه كورقة عمل، نظراً لعدم وجود أي إجراء محدد يتخذه المجلس. ومع ذلك، كان مفهوماً أن التقرير المذكور سيُقدم إلى اللجنة المالية للإحاطة.
- ٦- ولوحظ أنه عملاً بموجب القرارات C-DEC 228/9، ستقدم الأمانة العامة تحديثاً شفوياً إلى المجلس عن الأعمال الجارية لمعالجة مسألة الحطام الفضائي، والذي سيُعرض تحت بند "أي أعمال أخرى" في جلسة لاحقة.
- ٧- ووافق المجلس كذلك على اقتراح رئيس المجلس بدعوة السيد فيكتور أغوادو، الممثل السابق لإسبانيا في المجلس، بصفته الرئيس السابق للجنة المالية، وكذلك دعوة كل من المجموعة المصغرة المعنية بإطار المساءلة والمجموعة المصغرة المعنية بالدروس المستفادة من الدورة الحادية والأربعين للجمعية العمومية التابعة للمجلس، للمشاركة في جلسة المجلس المقرر عقدها يوم الاثنين الموافق ٢٠٢٣/٦/١٩ من أجل تقديم تقرير اللجنة المالية وتقرير المجموعتين المصغرتين (انظر ورقات العمل C-WP/15500 و C-WP/15502 و C-WP/15503). وفي هذا الصدد، وافق المجلس أيضاً على دعوة السيد أغوادو، بصفته الرئيس السابق للجنة المالية والمجموعة المصغرة المعنية بالتمويل والميزنة المستدامة للإيكوا التابعة للجنة المالية، للمشاركة في جلسة اللجنة المالية المقرر عقدها يوم الخميس ٢٠٢٣/٦/١٥، علماً بأن جلسة اللجنة المالية المذكورة سيرأسها نائب رئيس اللجنة (ممثل شيلي).

جدول جلسات المجلس في الدورة ٢٢٩

- ٨- أحاط المجلس علماً بالإضافات التالية إلى جدول الجلسات في الدورة الحالية كما جاء في التفتيح رقم ٢ من مذكرة الرئيس PRES SS/3456 Revision No.2 الصادر في ٢٠٢٣/٥/١٨:
- اجتماع إضافي للجنة النقل الجوي حدد له الأربعاء ٢٠٢٣/٦/١٤ بعد الظهر
 - عملاً بموجب القرارات C-DEC 228/9، سوف تتعقد جلسة إحاطة غير رسمية بشأن الآثار المترتبة على صناعة الطيران من جراء جائحة فيروس كورونا في يوم الجمعة ٢٠٢٣/٦/١٦ بعد الظهر.

مسودة رسالة إلى الدول بخصوص تعيين الأمين العام

- ٩- نظر المجلس في هذا البند من جدول الأعمال على أساس ورقة العمل C-WP/15482 التي تضمّنت مسودة كتاب المنظمة لإبلاغ الدول الأعضاء بأن فترة عمل الأمين العام الحالي ستنتهي في ٢٠٢٤/٧/٣١، وأنه ينبغي بالتالي، وفقاً للقواعد والإجراءات التي تنطبق على تعيين الأمين العام، الدعوة لتقديم الترشيحات لهذا المنصب.
- ١٠- وبعد النظر في هذا البند، قام المجلس بما يلي:

أ) أقرّ كتاب المنظمة الموجّه إلى الدول الأعضاء لإبلاغها بالتعيين المقبل للأمين العام والدعوة إلى تقديم الترشيحات، على النحو المرفق بورقة العمل C-WP/15482، ووافق على صدور الكتاب المذكور بتاريخ ٢٠٢٣/٩/٢٩؛

ب) أحاط علماً بأن الموعد النهائي لاستلام الترشيحات سيكون ٢٠٢٤/١/١٥ على أن يكون مفهوماً أن المجلس سوف يقوم بتعيين الأمين العام خلال دورته ٢٣١ (فبراير/مارس ٢٠٢٤)؛

ج) أشار إلى أنه وفقاً لشروط العمل الموضحة في المرفق (ب) من كتاب المنظمة، يتعين على الأمين العام أن يقدم إلى المجلس تقرير لكل دورة من دورات المجلس وتقرير لمنتصف الفترة وتقرير لنهاية الفترة عن التقدم المحرز في تحقيق التطلعات والأهداف.

إدخال تعديلات على مدونة قواعد الخدمة في الإيكاو

١١- نظر المجلس في هذا البند على أساس ورقة العمل C-WP/15498، التي عرضت التعديلات التبعية على مدونة قواعد الخدمة في الإيكاو (الوثيقة Doc 7350) الناشئة عن التنقيحات الأخيرة لسياسة الإيكاو بشأن الإعارات، واعتماد القرار ٢٥٦/٧٧ من قبل الجمعية العامة للأمم المتحدة بشأن استحداث إطار جديد لإجازة الوالدين، والتعديلات التي أدخلت على النظام الأساسي للجنة الخدمة المدنية الدولية. وكان معروضاً على نظر المجلس أيضاً تقرير شفوي قدمته لجنة نُظِم الإدارة عن هذه المسألة.

١٢- وبعد النظر في هذا البند، قام المجلس بما يلي:

أ) وافق على التعديلات المقترحة على مدونة قواعد الخدمة في الإيكاو على النحو الوارد في ورقة العمل C-WP/15498، باستثناء التعديلات المقترحة على الفقرة ٤-٣٠-٢، علماً بأنه قد يكون من الضروري إعادة النظر في التعديلات على الفقرة ٤-٣٠-٢ خلال اجتماع لاحق نتيجة لمداولات المجلس المقبلة بشأن مدى كفاءة أساليب عمله، بما في ذلك الهيكل الحالي للجان؛

ب) بغض النظر عن القرار النهائي الذي سوف يتخذه المجلس بشأن الفقرة ٤-٣٠-٢، شدد على أنه لا يمكن النظر في الإعارات في مستوى مد ير-١ إلا بصفة استثنائية، وأكد من جديد أن الأشخاص المعارين في هذا المستوى ينبغي ألا تقع على عاتقهم أي مسؤوليات تتعلق بالتمويل أو صنع السياسات.

ج) أحاط علماً باعتزام الأمانة العامة تنفيذ أحكام إجازة الوالدين الجديد في مدونة قواعد الخدمة في الإيكاو بأثر رجعي، وذلك اعتباراً من تاريخ ٢٠٢٣/١/١، بما يتفق مع النهج الذي تتبعه منظمات الأمم المتحدة الأخرى في هذا الصدد، وأن الموظفين اللاتي أنجبن أطفالهن قبل سريان الأحكام في ٢٠٢٣/١/١ وكنّ في إجازة الأمومة في التاريخ المذكور، سيُمنحن ١٠ أسابيع إضافية كإجازة خاصة بأجر كامل، كإجراء انتقالي.

إعادة ترتيب الأولويات في خطة الأعمال للفترة ٢٠٢٣-٢٠٢٥ والخطة الاستراتيجية الطويلة الأجل

١٣- نظر المجلس في هذا البند على أساس ورقة العمل C-WP/15497 وتصويبها رقم ١، التي تضمنت، عملاً بموجز القرارات C-DEC 228/2، لمحة عامة عن الإجراءات التي اتخذتها الأمانة العامة لإعادة ترتيب أولويات الأنشطة على مستوى المنظمة، كما عرضت منهجية تسمح بتحديث عمليات التخطيط وتخصيص الموارد للفترة الثلاثية ٢٠٢٣-٢٠٢٥، وكذلك التخطيط الاستراتيجي على المدى الطويل. ونظر المجلس أيضاً في تقرير شفوي قدمته لجنة نُظِم الإدارة عن هذه المسألة.

١٤- وبعد النظر في هذا البند، قام المجلس بما يلي:

أ) وافق على قائمة مجالات التركيز ذات الأولوية على النحو الوارد في القسم ٢ من ورقة العمل C-WP/15497، علماً بأن مجالات التركيز هذه تكمل الأهداف الاستراتيجية ولا تحل محلها؛

ب) وجّه لجنة الملاحه الجوية ولجان المجلس التي تعمل على وضع القواعد بتقييم قائمة مجالات التركيز ذات الأولوية وإعادة ترتيب أولويات برامج العمل الخاصة بكل منها وفقاً لذلك؛

ج) طلب من الأمانة العامة مواصلة العمل على إعادة ترتيب أولويات برامج العمل المدرجة في خطة الأعمال للفترة ٢٠٢٣-٢٠٢٥ وعملية التخطيط الاستراتيجي الطويل الأجل، على النحو المبين في الفقرتين ٢-٤ و ٢-٥ من ورقة العمل C-WP/15497، على أن يجري إبلاغ المجلس بالتقدم المحرز في هذا الصدد خلال الدورة ٢٣٠.

الدور القيادي للإيكاو في التنمية الاقتصادية للنقل الجوي

١٥- نظر المجلس في هذا البند على أساس ورقة العمل C-WP/15489 التي أوردت أحدث المعلومات عن العمل الذي تضطلع به المجموعة المصغرة المعنية بالدور القيادي للإيكاو في التنمية الاقتصادية للنقل الجوي. كما نظر المجلس في تقرير شفوي عن هذا الموضوع قدّمته لجنة النقل الجوي.

١٦- وبعد النظر في البند، قام المجلس بما يلي:

أ) هنا المجموعة المصغرة على ما أنجزته من عمل متميز حتى الآن، ووافق بذلك على أن تواصل المجموعة المصغرة النهوض بعملها من خلال إجراء تحليل أعمق للتحديات والثغرات التي حددتها ورقة العمل، ووضع التوصيات المناسبة وفقاً لذلك، مع مراعاة تعليقات لجنة النقل الجوي على النحو المبين في الفقرة ٣ من التقرير الشفوي للجنة، وكذلك الشواغل التي أعرب عنها المجلس خلال مداوالاته بشأن الموارد المحدودة المتاحة للقيام بأعمال المنظمة في هذا المجال؛

ب) وفقاً لما ورد في الفقرة (أ) أعلاه، دعا المجموعة المصغرة إلى التشاور مع مختلف الجهات المختصة في وضع توصياتها، بما في ذلك خلال فعاليات مؤتمر الإيكاو المقبل للمفاوضات بشأن الخدمات الجوية (ICAN2023)، الذي سينعقد في ديسمبر ٢٠٢٣ في المملكة العربية السعودية، من بين منتديات أخرى تُجرى فيها مثل هذه المشاورات.

التقدم الذي أحرزته لجنة العلاقات مع البلد المضيف

١٧- نظر المجلس في هذا البند على أساس تقرير شفوي قدمه رئيس لجنة العلاقات مع البلد المضيف.

١٨- وبعد النظر في البند، قام المجلس بما يلي:

أ) أحاط علماء بالمعلومات التي قدّمتها لجنة العلاقات مع البلد المضيف، بما في ذلك المعلومات المتعلقة بالوضع الراهن بخصوص المسائل التي تنتظر فيها اللجنة، على النحو المرفق بالتقرير الشفوي، وفي هذا السياق، ومع الإشادة بالتحسينات المدخلة في شتى المجالات، حث الأمانة العامة وسلطات البلد المضيف وأعضاء لجنة العلاقات مع البلد المضيف على مواصلة العمل من أجل إحراز التقدم في تلك المسائل؛

ب) بالنظر إلى تزايد القيمة الإجمالية للرسوم والمستحقات غير المسددة للمنظمة، أوصى بأن تتخذ الأمانة العامة التدابير المناسبة، من خلال الإطار القانوني المعمول به، لتحصيل المستحقات غير المسددة من الدول وكذلك تنفيذ نظام لدفع المستحقات غير المسددة في التوقيت المناسب، وإبلاغ المجلس بنتائج الإجراءات المتخذة في الوقت المناسب؛

ج) نوةً بالمعلومات المحدثة التي قدمتها الأمانة العامة عن التقدم المحرز في تحديد الخيارات المتاحة لتسهيل وصول الوسط الدبلوماسي في الإيكاو إلى أطباء الأسر في كيبك، وكذلك نتائج الدراسة الاستقصائية التي عُممت على الوفود الوطنية بهذا الخصوص. وفي هذا الصدد، طلب من الأمانة العامة تنفيذ إجراءات المتابعة اللازمة، في أقرب وقت ممكن عملياً.

تسمية مرشحين لعضوية اللجنة الاستشارية للتقييم والمراجعة

١٩- نظر المجلس في هذا البند على أساس ورقة العمل C-WP/15499 التي عرضت الترشيحات المقدمة من الدول الأعضاء للتعين في اللجنة الاستشارية للتقييم والمراجعة.

٢٠- وبعد النظر في هذا البند، قام المجلس بما يلي:

أ) أشار إلى قراره السابقين (انظر C-DEC 228/1 و C-DEC 228/5) بتمديد تكليف الأعضاء الأربعة الحاليين في اللجنة الاستشارية لفترة أخرى مدتها ثلاث سنوات، ابتداءً من ٢٠٢٣/٩/١: السيد ريتشارد بريسيو (كندا) والسيد غوردون كوكانغ نوربار (غانا) والسيدة كوليت درينان (أيرلندا) والسيد داميان برويت (المملكة المتحدة)؛
ب) وافق على تعيين المرشحين الثلاثة التالية أسماؤهم في اللجنة الاستشارية لمدة ثلاث سنوات تبدأ من ٢٠٢٣/٩/١: السيدة يانهوا شيونغ (الصين) والطيار ساهاتوا ب. سيماتوبانغ (إندونيسيا) والسيد جورج شابي هولي (تنزانيا)؛

ج) حدّد المرشحين التالية أسماؤهم ليكونوا في قائمة المرشحين المتاحين، علماً بأنه يمكن تعيين هؤلاء الأفراد كأعضاء بدلاء في اللجنة الاستشارية، إن لزم الأمر، مع ملاحظة أن الإجراءات نفسها التي تنطبق على تعيين الأعضاء تنطبق أيضاً على أولئك المدرجين في قائمة المرشحين المتاحين: السيد ريتشارد بيلين (فرنسا) والسيدة ويدواتي سانتوسو (إندونيسيا) والدكتور أبادي دوي سابوترا (إندونيسيا) والدكتورة لاورا دامبروزيو (إيطاليا) والدكتورة غلاديس تشيروتيتش ببيغون (كينيا) والسيد سلطان الشمري (المملكة العربية السعودية) والسيد هاكان يلديز (تركيا).

أي أعمال أخرى

طلب من مراقبين للمشاركة في جلسات المجلس المغلقة

٢١- أحيط علماً بأنه وفقاً للإخطارات بالبريد الإلكتروني التي عممها رئيس المجلس في أبريل ومايو ويونيو ٢٠٢٣، ووفقاً للمادة ٣٢ (أ) من "النظام الداخلي للمجلس"، سيشارك كل من السيدة ديلفين ميشو نوديه (الاتحاد الأوروبي) والسيد مايكل روسيل (المجلس الدولي للمطارات) والسيد كارلوس سيريلو، وفي حالة غيابه، السيدة ميشيل بيشوب (منظمة خدمات الملاحة الجوية المدنية)، والسيد مايكل كومبر (الأياتا) والسيد دانيال كارنيلي، وفي حالة غيابه، السيدة نينا بروكس (المجلس التنسيقي الدولي لاتحادات صناعات الطيران والفضاء) كمراقبين خلال الدورة ٢٢٩ للمجلس، وذلك للنظر، خلال الجلسات المغلقة، في البنود المتعلقة بأمن وسلامة الطيران، حسب الاقتضاء.

تعيين عضو الهيئة الاستشارية الفنية

٢٢- أحيط علماً بأنه، نظراً لعدم ورود أي تعليقات بحلول ٢٠٢٣/٥/٣٠ على رسالة البريد الإلكتروني التي أرسلها رئيس المجلس بتاريخ ٢٠٢٣/٥/٢٣، فقد عُيِّن السيد رويان مانوكارا عضواً في الهيئة من سنغافورة، ليحل محل السيد بنديكت شيا، ويسري ذلك اعتباراً من ٢٠٢٣/٥/٣١.

تعيين عضو ومراقبين في لجنة حماية البيئة في مجال الطيران

٢٣- أحيط علماً بأنه نظراً لعدم ورود تعليقات بحلول ٢٠٢٣/٤/٦ على رسالة البريد الإلكتروني التي أرسلها رئيس المجلس بتاريخ ٢٠٢٣/٣/٢٣، فقد عُيِّن السيد أندريه مونجيو بصفة مراقب من الاتحاد الأوروبي لدى لجنة حماية البيئة في مجال الطيران، ليحل محل السيد ماغنوس جيسليف، وذلك اعتباراً من ٢٠٢٣/٤/٢٤.

٢٤- وأحيط علماً بأنه نظراً لعدم ورود تعليقات بحلول ٢٠٢٣/٥/٢٥ على رسالة البريد الإلكتروني التي أرسلها رئيس المجلس بتاريخ ٢٠٢٣/٥/٩، فقد عُيِّن السيد ماكوتو إيجوتشي عضواً في لجنة حماية البيئة من اليابان، ليحل محل السيد هاجيمي يوشيمورا، اعتباراً من ٢٠٢٣/٥/٢٦.

٢٥- وأحيط علماً بأنه نظراً لعدم ورود تعليقات بحلول ٢٠٢٣/٦/٨ على رسالة البريد الإلكتروني التي أرسلها رئيس المجلس بتاريخ ٢٠٢٣/٥/٩، فقد عُيِّن السيد محمد حذيفة محمد آخر بصفة مراقب من ماليزيا لدى لجنة حماية البيئة ليحل محل السيدة نور صولحتي مارسيليا عبد وافتى، اعتباراً من ٢٠٢٣/٦/٩.

— انتهى —